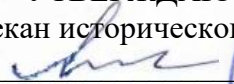




МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«ИРКУТСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
ФГБОУ ВО «ИГУ»
Исторический факультет
Отделение философии и теологии
Кафедра философии и методологии науки

УТВЕРЖДАЮ
Декан исторического факультета

Ю.А. Зулярь
«20» мая 2020 г.



Рабочая программа дисциплины

Наименование дисциплины Б1.В.ОД.5 Церковно-славянский язык
Направление подготовки 47.03.03 «Религиоведение»
Профиль «Теория и методология религиоведения»
Квалификация выпускника – бакалавр

Форма обучения заочная

Согласовано с УМК исторического
факультета

Протокол №8 от «18» мая 2020г.

Председатель Зулярь Р.Ю.

Согласовано с УМК исторического
факультета

Протокол №1 от «02» сентября 2016г.

Председатель Метёлкина Л.Н.

Рекомендовано кафедрой
философии и методологии науки
Протокол № 8 от «27» марта 2020г.

Зав. кафедрой Куйбарь В.И.

Рекомендовано кафедрой
религиоведения и теологии:

Протокол № 1 от «01» сентября 2016г.

Зав. кафедрой Лазебный В.А.

Иркутск 2020 г.

Содержание

	стр.
1. Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП.	3
3. Требования к результатам освоения дисциплины (модуля)	3
4. Объем дисциплины (модуля) и виды учебной работы	4
5. Содержание дисциплины (модуля)	5
5.1 Содержание разделов и тем дисциплины (модуля)	
5.2 Разделы дисциплины (модуля) и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами (модулями)	
5.3 Разделы и темы дисциплин (модулей) и виды занятий	
6. Перечень семинарских, практических занятий, лабораторных работ, план самостоятельной работы студентов, методические указания по организации самостоятельной работы студентов	9
7. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии)	16
8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля):	16
а) основная литература;	
б) дополнительная литература;	
в) программное обеспечение;	
г) базы данных, поисково-справочные и информационные системы	
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	19
10. Образовательные технологии	19
11. Оценочные средства (ОС)	19

1. Цели и задачи дисциплины:

Знание церковнославянского языка необходимо студентам, занимающимся изучением христианской письменности и культуры, для чтения текстов в оригинале и понимания богослужебного языка Православной Церкви.

Основная цель курса - научить студентов основам грамматики церковнославянского языка, умению понимать тексты (читать, переводить, интерпретировать). В ходе практических занятий даётся краткая история церковнославянского языка, сообщаются сведения из разделов графики, орфографии, грамматики и лексикологии. При этом особое внимание уделяется надстрочным и строчным знакам, написанию и произношению букв, принципам сокращения слов, способам записи чисел, то есть элементам, необходимым при чтении текстов.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП:

Дисциплина относится к вариативной части профессионального цикла.

Для освоения дисциплины студент должен:

знать:

- базовые лингвистические понятия и термины,

уметь:

- пользоваться словарной литературой.

Данная дисциплина является предшествующей для дисциплин:

- Христианская теология (Богословие) (Б1.В.ОД.10)
- История Прибайкальской епархии (Б1.В.ОД.11)
- История Русской Православной Церкви (Б1.В.ОД.12)
- Догматическое богословие (Б1.В.ОД.14)
- Нравственное богословие (Б1.В.ОД.16)
- Таинства и обряды Православной церкви (Б1.В.ДВ.7.1)

3. Требования к результатам освоения дисциплины:

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование и развитие компетенций:

а) общекультурные (ОК)

б) общепрофессиональные (ОПК)

- способность использовать теоретические религиоведческие знания и методы религиоведческого исследования на практике (ОПК-2)

в) профессиональные (ПК)

- способность интерпретировать и представлять в ясной форме содержание и

специфические особенности религиозного комплекса с учетом знания иностранного языка (чтение текстов) (ПК-26)

- способность самостоятельно готовить учебные и учебно-методические материалы к учебному процессу (ПК-30).

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- предмет и задачи лингвистики церковно-славянского языка, ее разделы;
- особенности фонетических, лексических, словообразовательных, морфологических, синтаксических, стилистических единиц церковно-славянского языка, законы их функционирования.

уметь:

- применять полученные знания в практической профессиональной деятельности;
- определять грамматические особенности языковых единиц и, соответственно, адекватно их переводить.

владеть:

- основными методами и приемами анализа лингвистического явления;
- методикой разбора языкового явления.

4. Объем дисциплины и виды учебной работы (разделяется по формам обучения)

Вид учебной работы	Всего часов / зачетных единиц	Семестры			
		4			
Аудиторные занятия (всего)	32	32			
В том числе:	-	-	-	-	-
Лекции					
Практические занятия (ПЗ)	32	32			
Семинары (С)					
Лабораторные работы (ЛР)					
Контроль самостоятельной работы					
Самостоятельная работа (всего)	49	49			
В том числе:	-	-	-	-	-
Курсовой проект (работа)					
Расчетно-графические работы					
Реферат (при наличии)					
<i>Другие виды самостоятельной работы</i>					
Вид промежуточной аттестации (зачет, экзамен)	9	9			
Контроль	36	36			
Общая трудоемкость	часы	144			
	зачетные единицы	4	4		

5. Содержание дисциплины

5.1. Содержание разделов и тем дисциплины.

Раздел 1. Общие сведения о церковно-славянском языке.

Тема 1. Язык и религия.

Тема 2. Церковно-славянский язык в системе языков.

Тема 3. История славянской письменности. Деятельность Свв. Кирилла и Мефодия.

Тема 4. История переводов библейских текстов на Руси.

Раздел 2. Фонетика церковно-славянского языка.

Тема 1. Азбука церковно-славянского языка.

Тема 2. Орфография церковно-славянского языка.

Тема 3. Надстрочные знаки (диакритики).

Тема 4. Слова под знаком титла.

Тема 5. Знаки препинания.

Тема 6. Числовые значения букв.

Тема 7. Правила чтения церковно-славянских текстов.

Раздел 3. Грамматическая система церковно-славянского языка.

Тема 1. Общая характеристика грамматической системы церковно-славянского языка.

Имя существительное.

Тема 2. Глагол. Имперфект. Настоящее и будущее время.

Тема 3. Глагол. Прошедшее время.

Тема 4. Причастие

Тема 5. Местоимение

Тема 6. Имя прилагательное. Склонение прилагательных и причастий.

Тема 7. Имя числительное. Служебные части речи.

Раздел 4. Синтаксис церковно-славянского языка.

Тема 1. Синтаксис простого предложения.

Тема 2. Синтаксис сложного предложения.

Раздел 5. Лексика и фразеология церковно-славянского языка.

Тема 1. Лексикология церковно-славянского языка.

Тема 2. Фразеологизмы в церковно-славянском языке.

5.2 Разделы дисциплины и междисциплинарные связи с обеспечиваемыми (последующими) дисциплинами

№ п/п	Наименование обеспечиваемых (последующих) дисциплин	№№ разделов и тем данной дисциплины, необходимых для изучения обеспечиваемых (последующих) дисциплин (вписываются разработчиком)
-------	---	--

1.	Христианская теология (Богословие) (Б1.В.ОД.10)	Р.1. Т.1.	Р.1. Т.4	Р.2. Т.1-4.	Р.5. Т.1-2.						
2.	История Прибайкальской епархии (Б1.В.ОД.11)	Р.1. Т.3.	Р.1. Т.4	Р.2. Т.1-4	Р.5. Т.1-2						
3.	История Русской Православной Церкви (Б1.В.ОД.12)	Р.1. Т.1.	Р.1. Т.2	Р.1. Т.3	Р.1. Т.4.	Р.2. Т.1-4.	Р.5. Т.1-2.				
4.	Догматическое богословие (Б1.В.ОД.14)	Р.1. Т.1.	Р.2. Т.1-4.	Р.5. Т.1-2.							
5.	Нравственное богословие (Б1.В.ОД.16)	Р.1. Т.1.	Р.2. Т.1-4.	Р.5. Т.1-2.							
6.	Таинства и обряды Православной церкви (Б1.В.ДВ.7.1)	Р.1. Т.1.	Р.2. Т.1-4.	Р.5. Т.1-2.							

5.3. Разделы и темы дисциплин и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела	Наименование темы	Виды занятий в часах					Всего
			Лекц.	Практ. зан.	Семина.	Лаб. зан.	СРС	
1.	Раздел 1. Общие сведения о церковно-славянском языке.	Тема 1. Язык и религия.		1			2	3
2.		Тема 2. Церковно-славянский язык в системе языков.		1			2	3
3.		Тема 3. История славянской письменности. Деятельность Свв. Кирилла и Мефодия.		1			2	3
4.		Тема 4. История переводов библейских текстов на Руси.		1			2	3

5.	Раздел 2. Фонетика церковно- славянского языка.	Тема 1. Азбука церковно- славянского языка.		2			2	4
6.		Тема 2. Орфография церковно- славянского языка.		2			2	4
7.		Тема 3. Надстрочные знаки (диакритики).		2			2	4
8.		Тема 4. Слова под знаком титла.		2			2	4
9.		Тема 5. Знаки препинания.		2			2	4
10.		Тема 6. Числовые значения букв.		2			2	4
11.		Тема 7. Правила чтения церковно- славянских текстов.		1			2	4
12.	Раздел 3. Грамматическая система церковно- славянского языка.	Тема 1. Общая характеристика грамматическо й системы церковно- славянского языка. Имя существительн ое.		2			2	4
13.		Тема 2. Глагол. Имперфект. Настоящее и будущее время.		2			2	4
14.		Тема 3. Глагол. Прошедшее время.		2			2	4
15.		Тема 4. Причастие		2			2	4
16.		Тема 5. Местоимение		1			2	3
17.		Тема 6. Имя при-		1			2	3

		лагательное. Склонение прилагатель- ных и причастий.						
18.		Тема 7. Имя числительное. Служебные части речи.		1			3	4
19.	Раздел 4. Синтаксис церковно- славянского языка.	Тема 1. Синтаксис простого предложения.		1			3	4
20.		Тема 2. Синтаксис сложного предложения.		1			3	4
21.	Раздел 5. Лексика и фразеология церковно- славянского языка.	Тема 1. Лексикология церковно- славянского языка.		1			3	4
22.		Тема 2. Фразеологизмы в церковно- славянском языке.		1			3	4

6. Перечень семинарских, практических занятий и лабораторных работ

№ п/п	№ раздела и темы дисциплины (модуля)	Наименование семинаров, практических и лабораторных работ	Труд оемк ость (час.)	Оценочные средства	Форми руемые компет енции
1	2	3	4	5	6
1.	Р.1.Т.1.	Язык и религия.	1	дискуссия	ОК-7 ОПК-1 ОПК-3
2.	Р.1.Т.2.	Церковно-славянский язык в системе языков.	1	дискуссия	ОПК-1 ОПК-3
3.	Р.1.Т.3.	История славянской письменности. Деятельность Свв. Кирилла и Мефодия.	1	работа по группам	ОПК-1 ОПК-3
4.	Р.1.Т.4.	История переводов библейских текстов на Руси.	1	опрос	ОПК-2
5.	Р.2.Т.1.	Азбука церковно-славянского языка.	2	опрос	ОПК-2
6.	Р.2.Т.2.	Орфография церковно-славянского	2	работа по	ОПК-2

		языка.		группам	
7.	Р.2.Т.3.	Надстрочные знаки (диакритики).	2	работа по группам	ОПК-2
8.	Р.2.Т.4.	Слова под знаком титла.	2	работа по группам	ОПК-2
9.	Р.2.Т.5.	Знаки препинания.	2	опрос	ОПК-2
10.	Р.2.Т.6.	Числовые значения букв.	2	опрос	ОПК-2
11.	Р.2. Т.7	Правила чтения церковно-славянских текстов.	1	опрос	ОПК-2
12.	Р.3.Т.1.	Общая характеристика грамматической системы церковно-славянского языка. Имя существительное.	2	работа по группам	ПК-26, ОК-5 ОПК-2
13.	Р.3.Т.2.	Глагол. Имперфект. Настоящее и будущее время.	2	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
14.	Р.3.Т.3.	Глагол. Прошедшее время.	2	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
15.	Р.3.Т.4.	Причастие	2	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
16.	Р.3.Т.5.	Местоимение	1	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
17.	Р.3.Т.6.	Имя прилагательное. Склонение прилагательных и причастий.	1	работа по группам	ПК-26, ОК-5 ОПК-2
18.	Р.3.Т.7.	Имя числительное. Служебные части речи.	1	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
19.	Р.4.Т.1.	Синтаксис простого предложения.	1	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
20.	Р.4.Т.2.	Синтаксис сложного предложения.	1	работа по группам	ОК-5 ОПК-2
21.	Р.5.Т.1.	Лексикология церковно-славянского языка.	1	работа по группам	ПК-30, ОПК-2
22.	Р.5.Т.2.	Фразеологизмы в церковно-славянском языке.	1	работа по группам	ПК-30, ОПК-2

6.1. План самостоятельной работы студентов

№ нед.	Тема	Вид самостоятельной работы	Задание	Рекомендуемая литература	Колич. часов
	Язык и религия.	Изучение литературы.	Конспектирование	Мечковская, Н. Б. Язык и религия - М. : Гранд, Фаир, 1998. - 349 с.	2
	Церковно-славянский язык в системе языков.	Изучение литературы.	Конспектирование	Кравецкий, А. Г. История церковнославянского языка - М.,	2

				2001. - 398 с.	
	История славянской письменности. Деятельность Свв. Кирилла и Мефодия.	Изучение литературы.	Конспектирование	Хабургаев, Г. А. Первые столетия славянской письменной культуры - М. :, 1994. - 182 с.	2
	История переводов библейских текстов на Руси.	Изучение литературы.	Конспектирование	Верещагин, Е. М. Библистика для всех - М. : Наука, 2000. - 281 с.	2
	Азбука церковно-славянского языка.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Орфография церковно-славянского языка.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Надстрочные знаки (диакритики).	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Слова под знаком титла.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Знаки препинания.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Числовые значения букв.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Правила чтения церковно-славянских текстов.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
	Общая	Изучение	Конспектирование	Воробьева, А. Г.	2

характеристика грамматической системы церковнославянского языка. Имя существительное.	литературы.	ание	Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с. Грамматика церковнославянского языка.; сост. иером. Андрей (Эрастов). - СПб. : 2007. - 355 с.	
Глагол. Имперфект. Настоящее и будущее время.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
Глагол. Прошедшее время.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
Причастие	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
Местоимение	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
Имя прилагательное. Склонение прилагательных и причастий.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	2
Имя числительное. Служебные части речи.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с.	3
Синтаксис простого предложения.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. :, 2008. - 367 с. Грамматика церковнославянского языка.; сост. иером. Андрей	3

				(Эрастов). - СПб. : 2007. - 355 с.	
	Синтаксис сложного предложения.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. ;, 2008. - 367 с. Грамматика церковнославянского языка.; сост. иером. Андрей (Эрастов). - СПб. : 2007. - 355 с.	3
	Лексикология церковнославянского языка.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. ;, 2008. - 367 с. Грамматика церковнославянского языка.; сост. иером. Андрей (Эрастов). - СПб. : 2007. - 355 с.	3
	Фразеологизмы в церковнославянском языке.	Изучение литературы.	Конспектирование	Воробьева, А. Г. Учебник церковнославянского языка - М. ;, 2008. - 367 с.	3

6.2. Методические указания по организации самостоятельной работы студентов

Самостоятельная работа студентов складывается из:

- самостоятельной работы в учебное время,
- самостоятельной работы во внеурочное время,
- самостоятельной работы в Интернете.

Формы самостоятельной работы студентов в учебное время

1. *Работа на лекции.* Составление или слежение за планом чтения лекции, проработка конспекта лекции, дополнение конспекта рекомендованной литературой. В лекциях – вопросы для самостоятельной работы студентов, указания на источник ответа в литературе. В ходе лекции возможны **выступления**, сообщения студентов по отдельным вопросам плана. **Опережающие задания** для самостоятельного изучения фрагментов будущих тем занятий, лекций (в статьях, учебниках и др.). Эффективной формой обучения являются **проблемные** лекции. Основная задача лектора в этом случае – не столько передать информацию, сколько приобщить слушателей к объективным противоречиям развития научного знания и способам их разрешения. Функция студента – не только переработать информацию, но и активно включиться в открытие неизвестного для себя знания.

2. *Работа на практических занятиях.* **Семинар-дискуссия** образуется как процесс

диалогического общения участников, в ходе которого происходит формирование практического опыта совместного участия в обсуждении и разрешении теоретических и практических проблем. Студент учится выражать свои мысли в докладах и выступлениях, активно отстаивать свою точку зрения, аргументированно возражать, опровергать ошибочную позицию сокурсника. Данная форма работы позволяет повысить уровень интеллектуальной и личностной активности, включенности в процесс учебного познания.

Круглый стол. Характерной чертой круглого стола является сочетание тематической дискуссии с групповой консультацией. Выбирается ведущий и 5–6 комментаторов по проблемам темы. Выбираются основные направления темы, и преподаватель предлагает студентам вопросы, от решения которых зависит решение всей проблемы. Ведущий продолжает занятие, он даёт слово комментаторам, привлекает к обсуждению всю группу.

Коллективное обсуждение приучает к самостоятельности, активности, чувству сопричастности к событиям. При этом происходит закрепление информации, полученной в результате прослушивания лекций и самостоятельной работы с дополнительным материалом, а также выявление проблем и вопросов для обсуждения.

Формы самостоятельной работы студентов во внеучебное время

1. Конспектирование. Существуют два разных способа конспектирования – непосредственное и опосредованное.

Непосредственное конспектирование – это запись в сокращенном виде сути информации по мере ее изложения. При записи лекций или по ходу семинара этот способ оказывается единственно возможным, так как и то, и другое разворачивается у вас на глазах и больше не повторится; вы не имеете возможности ни забежать в конец лекции, ни по несколько раз «переслушивать» ее.

Опосредованное конспектирование начинают лишь после прочтения (желательно – перечитывания) всего текста до конца, после того, как будет понятен общий смысл текста и его внутренние содержательно-логические взаимосвязи. Сам же конспект необходимо вести не в порядке его изложения, а в последовательности этих взаимосвязей: они часто не совпадают, а уяснить суть дела можно только в его логической, а не риторической последовательности. Естественно, логическую последовательность содержания можно понять, лишь дочитав текст до конца и осознав в целом его содержание.

2. Реферирование литературы. Реферирование отражает, идентифицирует не содержание соответствующего произведения (документа, издания) вообще, а лишь **новое, ценное и полезное содержание** (приращение науки, знания).

3. Аннотирование книг, статей. Это предельно сжатое изложение основного содержания текста. Строится на основе конспекта, только очень краткого. В отличие от реферата дает представление не о содержании работы, а лишь о её тематике. Аннотация строится по стандартной схеме: предметная рубрика (выходные данные; область знания, к которой относится труд; тема или темы труда); поглавная структура труда (или, то же самое, «краткое изложение оглавления»); подробное, поглавное перечисление основных и дополнительных вопросов и проблем, затронутых в труде.

Аннотация включает: характеристику типа произведения, основной темы (проблемы, объекта), цели работы и ее результаты; указывает, что нового несёт в себе данное произведение в сравнении с другими, родственными ему по тематике и целевому назначению (при переиздании – что отличает данное издание от предыдущего).

4. Доклад, реферат.

Доклад – вид самостоятельной работы, используется в учебных и внеклассных занятиях, способствует формированию навыков исследовательской работы, расширяет познавательные интересы, приучает практически мыслить. При написании доклада по заданной теме следует составить план, подобрать основные источники. Работая с источниками, следует систематизировать полученные сведения, сделать выводы и обобщения. К докладу по крупной теме привлекается несколько студентов, между которыми распределяются вопросы выступления.

Реферат – краткое изложение в письменном виде или в форме публичного доклада содержания научного труда или трудов, обзор литературы по теме. Это самостоятельная научно-исследовательская работа студента, в которой раскрывается суть исследуемой проблемы. Изложение материала носит проблемно-тематический характер, показываются различные точки зрения, а также собственные взгляды на проблему. Содержание реферата должно быть логичным. Объём реферата, как правило, от 5 до 15 машинописных страниц. Темы реферата разрабатывает преподаватель, ведущий данную дисциплину. Перед началом работы над рефератом следует наметить план и подобрать литературу. Прежде всего, следует пользоваться литературой, рекомендованной учебной программой, а затем расширить список источников, включая и использование специальных журналов, где имеется новейшая научная информация.

Структура реферата:

1. Титульный лист.
2. Оглавление.
3. Введение (дается постановка вопроса, объясняется выбор темы, её значимость и актуальность, указываются цель и задачи реферата, даётся характеристика используемой литературы).
11. Основная часть (состоит из глав и подглав, которые раскрывают отдельную проблему или одну из её сторон и логически являются продолжением друг друга).
12. Заключение (подводятся итоги и даются обобщённые основные выводы по теме реферата, делаются рекомендации).
13. Список литературы.

В списке литературы должно быть не менее 8–10 различных источников.

Допускается включение таблиц, графиков, схем, как в основном тексте, так и в качестве приложений.

По усмотрению преподавателя рефераты могут быть представлены на семинарах в виде выступлений.

Самостоятельная работа в Интернете

Новые информационные технологии (НИТ) могут использоваться для:

- **поиска информации в сети** – использование web-браузеров, баз данных, пользование информационно-поисковыми и информационно-справочными системами, автоматизированными библиотечными системами, электронными журналами;
- **организации диалога в сети** – использование электронной почты, синхронных и отсроченных телеконференций;
- **создания тематических web-страниц и web-квестов** – использование html-редакторов, web-браузеров, графических редакторов.

7. Примерная тематика курсовых работ (проектов) (при наличии)

Не предусмотрены учебным планом

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:

а) основная литература

1. Яковлев А. О. Церковно-славянский язык [Электронный ресурс] : учеб. пособие для студ. гуманитар. спец. напр. подгот. 48.03.01 Теология. - ЭВК. - Иркутск : Изд-во ИГУ, 2015. - Режим доступа: ЭЧЗ "Библиотех". - Неогранич. доступ. - 50.00 р.

б) дополнительная литература

1. Успенский, Борис Андреевич. История русского литературного языка (XI-XVII вв.) [Текст] / Б.А. Успенский. - 3-е изд., испр. и доп. - М. : Аспект Пресс, 2002. - 560 с. ; 22 см. - Библиогр.: с.513-550. - ISBN 575670146x : 161.60 р., 171.60 р., 222.89 р.

Экз-ры: нф А571343; нф А572511; истфил 21610(19 экз.); истфил 21610(1 экз.)

2. Ягич, И. В. История славянской филологии [Текст] : научное издание / И.В. Ягич. - Репринт. изд. 1910 г., СПб.: Тип. Имп. акад. наук. - М. : Индрик, 2003. - 960 с. ; 22 см. - (Памятники древней письменности: Исследования. Тексты). - Библиогр. в примеч.: с.908-932. - Указ. лич. имен: с.933-959. - ISBN 5-85759-229-1 : 259.16 р.

Экз-ры: нф А579650

3. Дурново, Николай Николаевич. Избранные работы по истории русского языка [Текст] : научное издание / Н.Н. Дурново. - М. : Языки рус. культуры, 2000. - XXXVI, 780 с. ; 25 см. - (Studia philologica). - Библиогр.: с. 755-767. - ISBN 5-7859-0097-1 : 231.92 р., 570.00 р.

Экз-ры: нф А588982; истфил 31208(1 экз.)

4. Грамматика церковно-славянского языка. [Текст] : конспект. Упражнения. Словарь / Рус. правосл. церковь, Отд. религ. образования и катехизации ; сост. иеромонах Андрей (Эрастов). - СПб. : Библиополис, 2007. - 355 с. ; 24 см. - ISBN 978-5-7435-0265-3 : 206.00 р. Экз-ры: нф А607543

5. Кульбакин, Степан Михайлович. Грамматика церковно-славянского языка по древнейшим памятникам [Текст] : научное издание / С. М. Кульбакин ; вступ. ст. В. К. Журавлева, Т. А. Журавлевой. - 3-е изд. - М. : Либроком, 2013. - 168 с. ; 22 см. - ISBN 978-5-397-03421-0 : 274.10 р.

Экз-ры: нф А634085

в) программное обеспечение

Microsoft Word 2010

Церковно-славянские шрифты. Ирмологий - <http://www.irmologion.ru>

г) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. Библия. Книги священного писания Ветхого и Нового Завета на церковнославянском языке – http://www.bogoslovy.ru/list_cs.htm

2. Библиотека Древнерусской литературы ИРЛИ РАН – <http://lib.pushkinskiydom.ru/Default.aspx?tabid=2070>

3. Библиотека Троице-Сергиевой Лавры – <http://www.stsl.ru/manuscripts/>

4. Библиотека Фронтистеса (тексты, словари, учебники) – <http://ksana-k.narod.ru/>

5. Иеромонах Алипий (Гаманович). Грамматика церковно-славянского языка. М., 1991 – <http://ksana-k.narod.ru/menu/csl/gamanovich.html>

6. Иконография восточно-христианского искусства – <http://lib.pstgu.ru/icons/>

7. Манускрипт. Собрание славянских рукописей – <http://mns.udsu.ru/>

8. Православный mp3 архив. Священное Писание. Жития и творения святых – <http://predanie.ru/audio/>

9. Псалтирь, Часослов, Молитвослов, Чин погребения Пресвятой Богородицы,

Великий Канон Андрея Критского – http://www.bogoslovy.ru/list_cs.htm

10. Саблина Н. П. Священный язык. Видеоуроки 1-30 –

http://www.tvspas.ru/video/index.php?SECTION_ID=646

11. Учебные пособия на сайте «Азбука веры» - http://azbyka.ru/tserkov/tserkovno-slavyanskiy/uchebnye_posobiya/

12. Флоря Б. Н. Сказание о начале славянской письменности. Житие св. Константина. Житие св. Мефодия. О письменах черноризца Храбра. О моравском посольстве в Константинополе (начало 60-х годов IX в.). Булла Адриана в «Похвальном слове Кириллу и Мефодию». Из буллы папы Иоанна VIII от июня 880 г. – http://krotov.info/history/09/3/flor_00.htm

Словари:

1. Дьяченко Г. Полный церковно-славянский словарь – <http://www.slavdict.narod.ru/>

2. Фасмер М. Этимологический словарь русского языка – <http://vasmer.narod.ru/>

3. Черных П. Я. Историко-этимологический словарь современного русского языка – <http://chernykh-etym.narod.ru/>

9. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля):

Система мультимедиа, компьютер, проектор. Электронный ридер по курсу, содержащий программу курса, список рекомендуемых докладов по соответствующим темам семинарских занятий, перечень основной и дополнительной литературы, интернет-источники, вопросы к зачёту, тесты. Учебные и научные материалы по истории религии.

10. Образовательные технологии:

Работа по группам, диспуты, дискуссии и другие активные формы обучения.

11. Оценочные средства (ОС):

11.1. Оценочные средства для входного контроля (могут быть в виде тестов с закрытыми или открытыми вопросами). Тесты находятся в фонде тестовых заданий.

Тест для входного контроля

1. Значение слова «w4блaсть»:

- а) область
- б) территория
- в) власть

2. Слово дв7а переводится:

- а) дева
- б) Дева
- в) два

3. Слово дх7ъ переводится:

- а) душа
- б) бесплотный дух, ангел
- в) Бог

4. Выберите слово, обозначающее «народ»:

- а) люѡди
- б) ѡззыѡкъ
- в) яззыѡкъ

5. В 1751 г. появилась:

- а) Острожская Библия
- б) Елизаветинская Библия
- в) Апостол Ивана Федорова

6. Православное христианское понятие «просвѣщеніе» относится к:

- а) Таинству Св. Крещения
- б) Образованию
- в) Богопознанию

7. Церковно-славянский язык:

- а) Искусственный
- б) Книжный
- в) Богослужебный

8. Какое утверждение верно?

- а) Св. Кирилл и Мефодий перевели Евангелие, Апостол и Псалтирь
- б) Св. Кирилл и Мефодий не переводили Свящ. Писание
- в) Св. Кирилл и Мефодий перевели Библию

9. Выберите слово, обозначающее «мир», как вселенную:

- а) мѡрѣ
- б) мѡрѣ
- в) мѡро

10. Исторической дате 988г. от Р.Х. соответствует дата 6496г. от С.М. Выберите вариант кириллической записи, соответствующий этой дате:

- а) ѡзѡпс
- б) ѡзрѡми
- в) ѡсѡчс

11.2. Оценочные средства текущего контроля.

Демонстрационный вариант контрольной работы №1

В отдельной тетради выполнить следующее задание: церковно-славянским шрифтом переписать тропари двенадцатых праздников и их перевод по-русски.

Демонстрационный вариант контрольной работы (или зачета) №2

Проверка церковно-славянского чтения. Тексты Часослова, Утреннего и Вечернего молитвенного правила, Псалтири и Месяцеслова.

11.3. Оценочные средства для промежуточной аттестации (в форме экзамена или зачета).

Материалы для проведения текущего и промежуточного контроля знаний студентов:

№ п\п	Вид контроля	Контролируемые темы (разделы)	Компетенции, компоненты которых контролируются
1.	Контрольная работа	Р.1. Т.1-4.	ОК-5, ОК-7, ОПК-1,

		Р.2. Т.1-7.	ОПК-2, ОПК-3, ПК-12, ПК-26, ПК-30.
2.	Экзамен	Р.1. Т.1-4. Р.2. Т.1-7. Р.3. Т.1-8. Р.4. Т.1-2. Р.5. Т.1-2.	ОК-5, ОК-7, ОПК-1, ОПК-2, ОПК-3, ПК-12, ПК-26, ПК-30.

Разработчик:

Преподаватель кафедры теологии



А.О. Яковлев

Эксперт:

Профессор кафедры философии и социальных наук ИрГУПС



В.Е. Осипов

Программа рассмотрена на заседании кафедры философии и методологии науки

«18» апреля 2019г.

Протокол № 6

Зав. кафедрой философии и методологии науки

Куйбарь В.И.

